European linguistic borrowings in the Tatar sprachraum (by written sources of the XIX - XX centures)

Galiullina G., Yusupova A. Kazan Federal University, 420008, Kremlevskaya 18, Kazan, Russia

Abstract

This study focuses on the analysis of linguistic borrowings from the vocabulary of European languages at an early stage of their penetration into the Tatar language. Author studies the loanwords collected from bilingual dictionaries, tutorials of the XIX century and Tatar periodicals of the early XX century. The paper shows the adaptation process and the gradual spread of this linguistic borrowing group over the various tiers of the Tatar language. Study of the initial stage of borrowing gives evidence that the process was caused mainly by influence of political, economic and social factors. At the initial stage, Western borrowings were penetrating through written sources and had a narrow scope of functioning.

Keywords

Borrowing, Language adaptation, Tatar language, Vocabulary